

INSTRUCTION GUIDE

Wireless Chime Buttons RC3302, RC3303, RC4121
Congratulations on a wise purchase!

ENCLOSED YOU WILL FIND:

- Chime Button
- One 3-volt lithium battery (installed) for RC3302 and RC3303
- Two 3-volt lithium batteries (installed) for RC4121
- Double-sided tape
- Screws

TOOLS NEEDED:

- Small Phillips head screwdriver
- Medium flat head screwdriver
- Ballpoint pen
- Drill, if mounting with screws

Note: Your new wireless chime button can only be used to add a button to an existing Carlon Wireless Chime system. It can not be used with any other mechanical or wireless chime system.

MOUNTING BACK COVER OF CHIME BUTTON

Note: Mounting Chime Button on aluminum siding or metal door frame may reduce range. If button must be mounted on metal, try placing a 1/2" piece of wood between the button and the metal.

If you want to cover the wire hole from your existing button, save mounting of the new Chime Button until after removing the existing button.

1. Remove cover from back of Button by inserting flat head screwdriver in notch at bottom of transmitter and turn. Lift Chime Button cover away from the back plate.
2. For tape mounting:
 - A) Make sure surfaces are free of dust, oil, and other substances that could affect adhesion.
 - B) Attach double-sided tape to Chime Button back cover.

C) Making sure that the end with the hook-shaped latch is facing down, press cover firmly to mounting surface.

3. For screw mounting:

- A) Place Chime Button where desired and mark screw locations.
 - B) Place Chime Button back cover against mounting surface and screw into marked locations using screws enclosed (may require drilling pilot holes on hardwoods).
4. Reattach the Chime Button to the installed back cover.

TEST

Press Chime Button. Receiver should play tone.

CHANGING TONE/MELODY SELECTION

To change to a different tone or melody, press once on the small raised Button located on the bottom front of the Button. Receiver will play next selection. To continue changing melody or selection, press down once again and wait for Receiver to confirm change.

Note: If you change melodies or tones too rapidly, the Receiver will not play each selection. Only last melody or tone selected will play. Selecting while Receiver is playing will switch system to new setting, but Receiver will only finish playing tone or melody already in progress.

FRONT/BACK DOOR CHIME OPERATION

With two Chime Buttons, scroll and set a different selection for each door. By remembering which tone/melody is played, you can tell which button is pressed. Chime Buttons may also be used as hand-held pagers.



RC3303

C) Assurez-vous que le bout du bouton avec le petit crochet soit vers le bas. Pressez le dos fermement sur la surface de montage.

3. Montage avec les vis :

- A) Placez le bouton à l'endroit voulu et marquez la position des vis.
 - B) Placez le dos du bouton contre la surface de montage et vissez-le en place avec les vis fournies (vous devrez peut-être percer un trou guide dans le bois dur).
4. Reattach the Chime Button to the installed back cover.

ESSAI

Appuyez sur le bouton du carillon. Le récepteur devrait faire.

CHANGEMENT DE LA TONALITÉ/MÉLODIE

To change to a different tone or melody, press once on the small raised Button located on the bottom front of the Button. Le récepteur jouera la nouvelle tonalité. Pour continuer de changer, appuyez une fois encore sur le petit bouton et le récepteur joue une autre tonalité.

Remarque : Si vous changez de mélodie trop rapidement, le récepteur pourra ne pas jouer chaque sélection. Seule la dernière mélodie ou tonalité sera jouée. Faire un choix pendant que la tonalité joue fait passer au nouveau choix mais le récepteur ne fera que finir de jouer la tonalité ou la mélodie en cours.

CARILLON DE PORTE AVANT/ARRIÈRE

Si vous avez deux boutons, réglez chacun à une tonalité différente. En vous rappelant quelle mélodie est jouée, vous saurez quel bouton de porte est pressé. Les boutons peuvent aussi s'utiliser comme téléavertisseurs de main.



RC3303

GUIDE D'INSTALLATION

Boutons de Carillon sans fil RC3302, RC3303, RC4121
Nous vous félicitons de votre choix judicieux !

VOUS TROUVEREZ DANS CET ENSEMBLE :

- Un bouton de carillon
- One 3-volt lithium battery (installed) for RC3302 and RC3303
- Deux piles au lithium 3 volts (installées) for RC4121
- Un ruban à deux faces
- Des vis

LES OUTILS NÉCESSAIRES :

- Un petit tournevis à pointe cruciforme (Phillips)
- Medium flat head screwdriver
- Un stylo-bille
- Une perceuse, si vous faites un montage avec vis

Remarque : Votre nouveau bouton de carillon sans fil ne peut être utilisé que pour ajouter un bouton à un système de carillon sans fil Carlon existant. Il ne peut pas être utilisé avec un autre carillon sans fil ou mécanique.

MONTAGE DU DOS DU BOUTON DE CARILLON

Remarque : Installer le bouton de carillon sur une planche d'aluminium ou un cadre de porte en métal peut réduire la portée. Si le bouton doit être installé sur du métal, insérez une pièce de bois de 1/2 po entre le bouton et le métal.

Si vous voulez couvrir le trou de fil du bouton de sonnette existant, ne montez le nouveau bouton qu'après avoir enlevé le bouton existant.

1. Remove cover from back of Button by inserting flat head screwdriver in notch at bottom of transmitter and turn. Soulevez le devant du bouton pour le séparer du dos.
2. Montage avec le ruban :
 - A) Les surfaces doivent être libres de poussière, d'huile et de toute autre substance qui peut nuire à l'adhésion.
 - B) Posez le ruban à deux faces sur le dos du bouton.

GUÍA DE INSTRUCCIONES

Botones de Timbre inalámbrico RC3302, RC3303, RC4121
¡Lo felicitamos por su compra sabia!

SE ADJUNTA:

- Botón de timbre
- One 3-volt lithium battery (installed) for RC3302 and RC3303
- Dos baterías de litio de 3 voltios (instaladas) for RC4121
- Cinta con pegamento por ambos lados
- Tornillos

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Pequeño destornillador de cabeza Phillips
- Medium flat head screwdriver
- Bolígrafo
- Taladro, si se monta con tornillos

Nota: Su nuevo botón de timbre inalámbrico solamente puede usarse para agregar un botón a un sistema de timbre inalámbrico Carlon existente. No puede usarse con ningún otro sistema de timbre inalámbrico.

MONTAJE DE LA CUBIERTA POSTERIOR DEL BOTÓN DE TIMBRE

Nota: Instalando el botón de timbre en un panel de aluminio o montaje de puerta en metal puede disminuir el alcance de operación. Si debe instalar el botón en una pieza de metal, intercale una pieza de madera de 1/2" entre el botón y el metal.

Si desea cubrir el agujero del alambre de su botón existente, guarde el montaje del nuevo botón de timbre hasta después de retirar el botón existente.

1. Remove cover from back of Button by inserting flat head screwdriver in notch at bottom of transmitter and turn. Lift Chime Button cover away from the back plate.
2. Para montaje con cinta:
 - A) Asegúrese de que las superficies estén sin polvo, aceite y otras sustancias que podrían afectar la adhesión.
 - B) Instale la cinta con pegamento por ambos lados en la tapa posterior del botón de timbre.

C) Presione la tapa de la campanilla firmemente sobre la superficie de montaje asegurándose de que el extremo con la traba en forma de gancho esté apuntando hacia abajo.

3. Para montaje con tornillos:

- A) Coloque la plantilla del botón de timbre donde lo desee y marque las ubicaciones de los tornillos.
 - B) Coloque la cubierta posterior del botón de timbre contra la superficie de montaje y atornille en las ubicaciones marcadas, usando los tornillos incluidos (puede necesitar perforar agujeros guía en las maderas duras).
4. Reattach the Chime Button to the installed back cover.

PRUEBA

Presione el botón de timbre. El receptor debe tocar el tono.

CAMBIO DE LA SELECCIÓN DE TONO

To change to a different tone or melody, press once on the small raised Button located on the bottom front of the Button. El receptor tocará la selección o melodía siguientes, presione una vez de nuevo hacia abajo y espere que el receptor confirme el cambio.

Nota: Si cambia canciones o tonos demasiado rápidamente, el receptor no tocará cada selección. Sólo tocará la última melodía o tono seleccionado. Si se selecciona mientras el receptor está tocando cambiará el sistema a un nuevo ajuste, pero el receptor sólo terminará de tocar el tono o melodía ya en curso.

OPERACION DE LOS SONIDOS DE LA CAMPANILLA EN PUERTAS DE CALLE Y TRASERAS

Con dos botones de timbre, desplácese y fije una selección diferente para cada puerta. Recordando cuál tono o melodía se toca, puede saber cuál botón se presiona. Los botones de timbre pueden usarse también el botón de campanilla como buscapersonas de mano.



RC3303

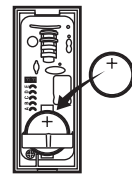
TO REPLACE BATTERIES

1. Remove Chime Button from back cover by inserting flat head screwdriver in notch at bottom of Button and turn. Lift Chime Button cover away from the back plate.
2. Remove old battery(s) by placing a ballpoint pen directly beneath the battery(s). For RC4121, lift the top battery out of the battery compartment. Repeat with second battery. (Do not hit Chime Button to remove batteries - this could damage the Button.) Dispose of used battery(s) promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.
3. Replace old battery(s) with new battery(s), positive (+) side up.

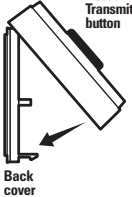
BATTERY CAUTION - Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate. Replace only with UL approved Type CR2032 3 volt lithium batteries, such as, Carlon RC3395D. Use of another battery may cause failure of the transmitter and will void manufacturer's warranty and liability.

TROUBLESHOOTING TIPS

PROBLEM: Receiver does not sound when button is pressed.
SUGGESTION: Verify that Button battery(s) is installed correctly and battery contacts are in the correct position. Try replacing Button battery(s) first. Make sure outlet is functioning. Check that Receiver and Button are placed within operating range.



RC3302 Transmitter button



Back cover

REEMPLACEMENT DES PILES

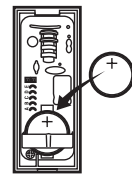
1. Remove Chime Button from back cover by inserting flat head screwdriver in notch at bottom of Button and turn. Séparez le bouton du dos.
2. Remove old battery(s) by placing a ballpoint pen directly beneath the battery(s). For RC4121, lift the top battery out of the battery compartment. Repeat with second battery. (Do not hit Chime Button to remove batteries - this could damage the Button.) Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas ouvrir ni jeter au feu.
3. Replace old battery(s) with new battery(s), positive (+) side up.

MISE EN GARDE CONCERNANT LES PILES - Ne pas les recharger ni les ouvrir, les chauffer à plus de 100°C (212°F) ou les jeter au feu. N'utiliser que des piles au lithium 3 V de type CR2032 approuvées UL, comme les RC3395D de Carlon. Utiliser une autre pile peut causer une panne de l'émetteur et rendre nulle la garantie et la responsabilité du fabricant.

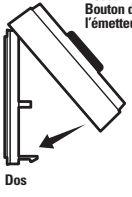
CONSEILS POUR LE DÉPANNAGE

PROBLÈME : Le récepteur ne sonne pas quand vous appuyez sur le bouton.

SUGGESTION : Verify that Button battery(s) is installed correctly and battery contacts are in the correct position. Try replacing Button battery(s) first. Assurez-vous que la prise de courant est sous tension. Vérifiez si le récepteur et le bouton se trouvent en-deçà de la distance de portée.



RC3302 Bouton de l'émetteur



Dos

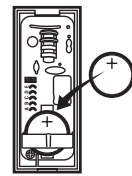
PARA REEMPLAZAR LAS BATERÍAS

1. Remove Chime Button from back cover by inserting flat head screwdriver in notch at bottom of Button and turn. Levante la tapa del botón de carillón alejándola de la placa posterior.
2. Remove old battery(s) by placing a ballpoint pen directly beneath the battery(s). For RC4121, lift the top battery out of the battery compartment. Repeat with second battery. (Do not hit Chime Button to remove batteries - this could damage the Button.) Dispose of used battery(s) promptly. Manténgalas alejadas de los niños. No desmontelas o tirelas en el fuego.
3. Replace old battery(s) with new battery(s), positive (+) side up.

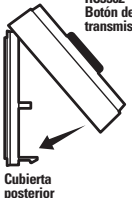
ADVERTENCIA SOBRE BATERÍA - No recarguelas, desmontelas, calientelas a más de 100°C (212°F), o quemelas. Reemplace las baterías sólo con baterías de litio de 3 voltios del tipo CR2032, homologadas por UL, tales como las Carlon RC3395D. El uso de otras baterías puede provocar fallas en el transmisor y anula la garantía y responsabilidad del fabricante.

CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

PROBLEMA: El receptor no suena cuando se presiona el botón.
SUGERENCIA: Verify that Button battery(s) is installed correctly and battery contacts are in the correct position. Try replacing Button battery(s) first. Asegúrese de que funcione el tomacorriente. Revise que el receptor y el botón estén colocados dentro de una distancia en que puedan funcionar.



RC3302 Botón del transmisor



Cubierta posterior

PROBLEM: Chime only plays "dong."
SUGGESTION: Press Scroll Button on Transmitter to change sound options.

PROBLEM: Receiver sometimes plays without anyone pressing Chime Button.
SUGGESTION: If another Wireless Chime System is on the same frequency nearby, it could accidentally trigger your system. If this happens, change privacy code.

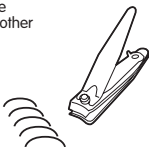
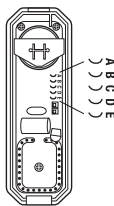
PRIVACY CODES AND HOW TO CHANGE THEM

It is NOT necessary to change the privacy code unless interference occurs. If you need to change code:

1. Use a nail clipper or wire cutter to cut and separate one of the wires ("A" through "E") on Chime Receiver. Make sure cut wire does not touch any other wire.
2. Remove back cover from Chime Button and locate the wires, which are adjacent to the battery(s). The wires are designated "A" through "E" with letters located immediately above them.
3. Using a nail clipper or wire cutter, cut and separate the same wire that was cut on the Chime Receiver. Make sure that the cut wire does not touch any other wire.

Note: It doesn't matter which wires are cut, but be sure that the same wire cut on the Button matches that of the Receiver. If the wire cut on the Chime Button does not match the wire cut on the Chime Receiver, the system will not work.

Suggestion: Begin by cutting just one wire in the Chime Receiver and the same wire in the Chime Button. Test to see if the problem is eliminated. If the system is still not working properly, try cutting



PROBLÈME : Le carillon ne fait que "Dong".

SUGGESTION : Appuyez sur le bouton de sélection de l'émetteur pour changer la sélection.

PROBLÈME : Le récepteur sonne parfois sans qu'on appuie sur le bouton.

SUGGESTION : S'il y a une autre carillon sans fil de même fréquence à proximité, elle peut déclencher la vôtre par inadvertance. Si c'est le cas, changez la fréquence.

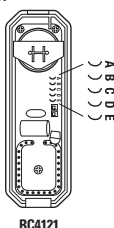
CODES D'ACCÈS ET COMMENT LES CHANGER

Il N'EST PAS nécessaire de changer la fréquence à moins qu'il y ait interférence. Procédez comme suit si vous devez changer le code.

1. Avec une pince à ongles ou coupe-fil, coupez et séparez un des fils (A à E) du récepteur. Assurez-vous que le fil coupé ne touche pas un autre fil.
2. Remove back cover from Chime Button and locate the wires, which are adjacent to the battery(s). The fils sont identifiés "A" à "E", les lettres juste au-dessus des fils.
3. Avec la pince à ongles ou coupe-fil, coupez et séparez le ou les mêmes fils que ceux coupés sur le récepteur. Assurez-vous que le fil coupé ne touche pas un autre fil.

Remarque : Quel fil vous coupez n'a pas d'importance mais assurez-vous de couper le même fil sur l'émetteur et le récepteur. Si vous ne coupez pas les mêmes fils, le système ne fonctionnera pas.

Suggestion : Commencez par ne couper qu'un seul fil sur le récepteur puis le même fil sur le bouton. Faites un essai. Si le problème n'est pas résolu, coupez un autre fil. N'oubliez PAS QUE CHAQUE FOIS QUE VOUS COUPEZ UN FIL SUR LE RÉCEPTEUR, VOUS DEVEZ COUPER LE FIL CORRESPONDANT SUR LE BOUTON.



PROBLEMA: El timbre sólo toca "don".
SUGERENCIA: Presione el botón de desplazamiento en el transmisor para cambiar las opciones de sonido.

PROBLEMA: El receptor a veces toca sin que nadie presione el botón del timbre.

SUGERENCIA: Si hay otro sistema de timbre inalámbrico cercano en la misma frecuencia, podría activar su sistema accidentalmente. Si ocurre esto, cambie el código de privacidad.

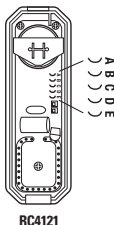
CÓDIGOS DE PRIVACIDAD Y CÓMO CAMBIARLOS

NO es necesario cambiar el código de privacidad a menos que ocurran interferencias. Si necesita cambiar el código:

1. Use un cortañas o un cortador de alambre para cortar y separar uno de los alambres ("A" hasta "E") en el receptor del timbre. Asegúrese de que el alambre cortado no toque ningún otro.
2. Remove back cover from Chime Button and locate the wires, which are adjacent to the battery(s). Los alambres están designados "A" hasta "E" con letras situadas inmediatamente sobre ellos.
3. Usando un cortañas o un cortador de alambre, corte y separe el mismo alambre que se cortó en el receptor de timbre. Asegúrese de que el alambre cortado no toque ningún otro.

Nota: No importa cuál alambre corte en el botón, pero asegúrese de que tenga la misma letra que el que corte en el receptor. Si el alambre cortado en el botón del timbre no coincide con el alambre cortado en el receptor del timbre, el sistema no funcionará.

Sugerencia: Comience cortando sólo un alambre en el receptor del carillon y el mismo alambre en el botón del timbre. Pruebe si esto elimina el problema. Si el sistema todavía no funciona debidamente, pruebe cortando otro alambre. NO OLVIDE QUE



another wire. DON'T FORGET THAT EVERY TIME A WIRE IS CUT IN THE CHIME RECEIVER, THE CORRESPONDING WIRE MUST BE CUT IN THE CHIME BUTTON.

LIMITED WARRANTY

The product you have purchased is guaranteed against defects in workmanship and materials for the period stated on the package. Warranties implied by law are subject to the same time period limitation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this time limitation may not apply to you.

If the product fails due to a manufacturing defect during normal use, return the product and dated sales receipt to the store where purchased for replacement OR send the product and the dated sales receipt to:

Lamson & Sessions
Attn: LHP Customer Service
25701 Science Park Drive
Cleveland, OH 44122 USA

Not Covered - Batteries, light bulbs, and other expendable items are not covered by this warranty. Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished components will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, set-up time, loss of use, postage, unauthorized service, or other products used in conjunction with, but are not supplied by, Lamson & Sessions.

All requests for replacement must include a **dated sales receipt** (copies accepted). LAMSON & SESSIONS IS NOT LIABLE FOR LOST PROFITS, INDIRECT, SPECIAL, EXEMPLARY, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY SUCH DAMAGES DUE TO IMPROPER WIRING OR MISUSE OF THE PRODUCT. As some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, the above limitation and exclusion may not apply to you.

GARANTIE LIMITÉE

Le produit que vous avez acheté est garanti contre les vices de matière et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage. Les garanties implicites par la loi sont subordonnées de la même durée limitée. Certaines provinces ne permettent pas de limiter sur la durée des garanties implicites; aussi, cette limite peut ne pas s'appliquer dans votre cas.

Si le produit fait défaut en usage normal, suite à un vice de fabrication, retournez-le accompagné du bon de caisse daté, au magasin où vous l'avez acheté pour un remplacement OU envoyez-le avec le bon de caisse daté à :

Service à la clientèle LHP
Lamson & Sessions
25701 Science Park Drive
Cleveland, OH 44122 USA

Non garantis - Piles, ampoules et autres articles de consommation ne sont pas couverts par cette garantie. Les réparations, les ajustements et la calibration suite à un mauvais usage, un abus ou une négligence, ne sont pas couverts par cette garantie. L'entretien ou la modification non autorisée du produit ou de ses composantes rendra la garantie nulle et sans effet. Cette garantie ne couvre pas le remboursement pour l'inconvénient, l'installation, la préparation, la perte d'usage, les frais de poste, le service non autorisé ni les autres produits utilisés de pair avec le produit, mais non fournis par, Lamson & Sessions.

Toute demande de remplacement doit être accompagnée du **bon de caisse daté** (copies acceptées). LAMSON & SESSIONS NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR LES PERTES DE PROFIT, LES DOMMAGES INDIRECTS, FORTUITS, EXEMPLAIRES OU CONSÉQUENTIELS, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN MAUVAIS CÂBLAGE OU UN MAUVAIS USAGE DU PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limite des dommages indirects ou fortuits; aussi, la limite et l'exclusion présentes peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

TODAS LAS VECES QUE CORTE UN ALAMBRE EN EL RECEPTOR DEL TIMBRE DEBE CORTARSE EL ALAMBRE CORRESPONDIENTE EN EL BOTON DEL TIMBRE.

GARANTÍA LIMITADA

Este producto que ha comprado está garantizado por el periodo que se informa en el envase contra defectos de mano de obra y materiales. Las garantías implícitas legales se limitan al mismo periodo de tiempo. Algunos estados no permiten limitaciones en el periodo de extensión de las garantías, por lo tanto, estas limitaciones pueden no aplicarse a su caso.

Si el producto tiene una falla provocada por defectos de fabricación durante su uso normal, devuelva el producto y el recibo de compra fechado a la tienda en donde lo compró para que se lo sustituyan O envíe el producto y el recibo de compra fechado a:

Lamson & Sessions
Atención: Servicio de cliente de LHP
25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122 EE.UU.

Las siguientes piezas no están cubiertas por la garantía - Pilas, bombillas o focos y cualquier otra pieza fungible. Esta garantía tampoco incluye el servicio de reparación, ajuste o calibración debido al uso indebido o negligente. El servicio de reparación o modificación no autorizado del producto o de cualquiera de las piezas que se suministran invalidará la garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de preparación para la puesta en marcha, pérdida de tiempo de uso, franqueto, servicio de reparación no autorizado u otro producto utilizado conjuntamente con éste pero que no lo suministra Lamson & Sessions.

Todas las solicitudes de sustitución deben incluir el **recibo de compra fechado** (se aceptan copias). LAMSON & SESSIONS NO ASUME RESPONSABILIDAD POR GANANCIAS PERDIDAS, DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, EJEMPLARES, INCIDENTALES O PERJUICIOS DEBIDO AL USO INDEBIDO DEL PRODUCTO O LA PREPARACIÓN INCORRECTA DE LOS CABLES. Como algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios, las limitaciones y exclusión anteriores pueden no aplicarse a su caso.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC." before the radio certification number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

ALSO AVAILABLE FROM CARLON:

- Extend-A-Chime® - lets you hear your existing wired doorbell in remote areas of your home or yard
- Plug-in and Battery Doorbells and Chimes
- On/Off Remote Switches
- Touch and Automatic Lighting Controls

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Patent # 5,365,214

Models: 3302T & 3303T
FCC ID: DE4-3303T
IC: 2998A-3303T

Model: 4120T
FCC ID: DE4-4120T
IC: 2998A-4120T

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Made in China
©2006 LAMSON & SESSIONS
060807 1576

This device complies with Part 15 of the FCC rules and with RSS-210 of Industry Canada. L'opération est subordonnée des deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas causer une interférence dommageable.
 2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer un mauvais fonctionnement.
- Cet appareil est conforme au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC." before the radio certification number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

AUTRES CARLON :

- Extend-A-Chime® - vous permet d'entendre la sonnette câblée existante en tout point de la maison ou dans la cour.
- Sonnettes et Carillon enfichables et à pile
- Interrupteurs à distance
- Commande d'éclairage à touches et automatique

Cette garantie vous accorde des droits particuliers et peut aussi vous accorder d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Brevet n° 5 365 214

Models: 3302T & 3303T
FCC ID: DE4-3303T
IC: 2998A-3303T

Model: 4120T
FCC ID: DE4-4120T
IC: 2998A-4120T

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Fabriqué en Chine
©2006 LAMSON & SESSIONS
060807 1576

This device complies with Part 15 of the FCC rules and with RSS-210 of Industry Canada. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia nociva; y
 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que puede recibir, incluyendo interferencia que pueda causar operación indeseable.
- Este dispositivo cumple con la norma industrial RSS-210 del Canadá.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC." before the radio certification number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

CARLON OFRECE TAMBIÉN:

- Extend-A-Chime® - para oír la campanilla conectada existente en un área distante de la casa o del patio.
- Campanillas y carillones enchufables y a baterías
- Interruptores remotos de encendido/apagado
- Controles de iluminación automático y por tacto

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y además puede contar con otros derechos que varían según el estado.

Patente núm. 5,365,214

Models: 3302T & 3303T
FCC ID: DE4-3303T
IC: 2998A-3303T

Model: 4120T
FCC ID: DE4-4120T
IC: 2998A-4120T

Carlon®

25701 Science Park Drive
Cleveland, Ohio 44122
www.lamson-sessions.com

Hecho en China
©2006 LAMSON & SESSIONS
060807 1576